

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Kazuya YOKOYAMA	10/07/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.
Street Address:	1-1, Osaki 2-chome, Shinagawa-ku
City:	Tokyo
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	141-6025
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	13262564
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(703)720-7802
Phone:	703-720-7800
Email:	IPGENERALTYC@SSD.COM, sonia.whitney@ssd.com, douglas.goldhush@ssd.com
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Correspondent Name:	SQUIRE, SANDERS & DEMPSEY (US) LLP
Address Line 1:	8000 TOWERS CRESCENT DRIVE
Address Line 2:	14TH FLOOR
Address Line 4:	VIENNA, VIRGINIA 22182-6212
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	059556.00019
NAME OF SUBMITTER:	Douglas H. Goldhush
Total Attachments: 1 source=059556_00019-Assignment#page1.tif	

OP \$40.00 13262564

501709297

PATENT
 REEL: 027153 FRAME: 0118

WORLDWIDE INVENTION ASSIGNMENT

世界的発明に関する譲渡書

[Insert ASSIGNEE's
Name(s) and
Address(es)]
[譲受人の氏名及び
住所を記入]

以下の譲受人（以下「譲受人」）が下記署名の発明家（以下
「譲渡人」）に支払った良好かつ価値ある対価
SUMITOMO HEAVY INDUSTRIES, LTD.

1-1, Osaki 2-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo, 141-6025, Japan

For good and valuable consideration paid to the
undersigned inventor(s) (hereinafter ASSIGNOR) by

（その受領及び十分さを本書により承認する）につき、下記
の譲渡人は、本書により、譲受人に対し、下記の通り出願
された以下の発明に対する全体的かつ独占的な権利、権原及び
持分を売却し、移転し並びに譲渡する。

(hereinafter ASSIGNEE), the receipt and sufficiency of
which is hereby acknowledged, the undersigned
ASSIGNOR hereby sells, assigns and transfers to
ASSIGNEE the entire and exclusive right, title and
interest to the invention entitled

[Title of Invention]
[発明の名称]

HYBRID WORKING MACHINE

[*If the assignment
is being filed after the
filing of the
application, this
section must be
completed]

for which the following applications were filed:

*Filed on:

September 30, 2011

Application Number(s)
出願番号

13/262,564

（スクワイヤー、サンダース&デンプシー L.L.P.は、本書に
より、シリーズ・コード、シリアル番号及び又は出願日を知
っていればこれらを挿入する権限を有する。）

(Squire, Sanders & Dempsey L.L.P. is hereby authorized
to insert the series code, serial number and/or filing date
hereon, when known)

[*もし本譲渡書が、
出願後に登録される
場合は、本欄に完全
に記入しなければな
らない]

又、当該出願やその継続、分割、更新、代替、再発行あるい
は再審査に関して取得される世界中の国々の開封勅許状の全
ても、同開封勅許状が付与される最高期間につき、譲渡す
る。

and all Letters Patent of any country in the world to be
obtained therefor on said application or any continuation,
division, renewal, substitute, reissue or reexamination
thereof for the full term or terms for which the same may
be granted.

譲渡人は、出願及びその継続、分割、再発行あるいは再審査
に必要な全ての書類に署名し、又、譲受人が必要又は適切と
見なす当該出願に関する別個の譲渡書にも署名することに合
意する。

The ASSIGNOR agrees to execute all papers necessary in
connection with application and any continuing,
divisional, reissue or reexamination applications thereof
and also to execute separate assignments in connection
with such applications as the ASSIGNEE may deem
necessary or expedient.

譲渡人は、本出願やその継続、分割、再発行あるいは再審
査、又はそれについて発行された開封勅許状もしくは再発行
特許に関してとられた接触審査、訴訟その他の法的手続きに
必要な全ての書類に署名し、並びに当該接触審査、訴訟そ
他の法的手続きに係る証拠の取得や提出及び追行に可能な限
りあらゆる方法で譲受人に協力することに合意する。

The ASSIGNOR agrees to execute all papers necessary in
connection with any interference, litigation, or other legal
proceeding which may be declared concerning this
application or any continuation, division, reissue or
reexamination thereof or Letters Patent or reissue patent
issued thereon and to cooperate with the ASSIGNEE in
every way possible in obtaining and producing evidence
and proceeding with such interference, litigation, or other
legal proceeding.

上記の証として、下記の発明家はここに署名した。

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned inventor(s)
has (have) affixed his/her/their signature(s).

[Signature(s) of
Assignor(s)]

Kazuya Yokoyama
(SIGNATURE) (署名)

Kazuya YOKOYAMA
(TYPE NAME) (氏名)

2011/10/7
(DATE) (日付)

[譲渡人の署名]

(SIGNATURE) (署名)

(TYPE NAME) (氏名)

(DATE) (日付)

(SIGNATURE) (署名)

(TYPE NAME) (氏名)

(DATE) (日付)